

simon
VOX.2



Su hogar siempre con usted

simon

SEGURIDAD TÉCNICA



Tómese un respiro. Su seguridad es cosa nuestra

Si se produce un **escape de gas** SimonVOX.2 corta el suministro y le avisa inmediatamente.

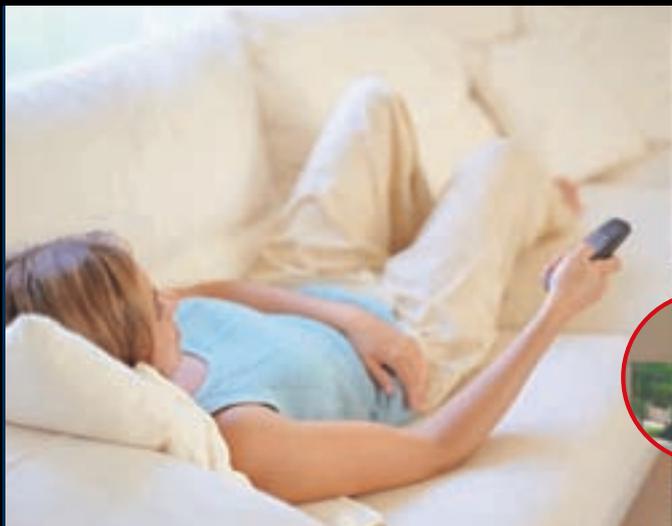
SEGURIDAD PERSONAL



Proteja su hogar esté donde esté

Podrá **ver** como cuidan a su **hijo o familiares** mientras esté de viaje.

CONFORT



Disfrute del ambiente que desee y de una mayor comodidad

Con una sola pulsación **apague todas las luces y baje todas las persianas** antes de salir de casa.

TELEGESTIÓN



Su hogar siempre con usted: controle y gestione su casa fácilmente

Ponga en marcha la **calefacción antes de llegar a casa**.

simon
VOX.2

SimonVOX.2 es el sistema de telecontrol y seguridad de la vivienda y negocio sencillo y eficaz que le aporta tranquilidad y comodidad.

Posibilidades de interactuar con el sistema:



Teléfono



Pantalla táctil



Internet



Por pulsación

Seguridad técnica



Tómese un respiro. Su seguridad es cosa nuestra



Escape de agua

SimonVOX.2 detecta cualquier fuga de agua y actúa cortando el suministro, informándole en su teléfono, en la pantalla táctil o enviándole un e-mail.



Escape de gas

Ante una fuga de gas, SimonVOX.2 la detecta, corta el suministro y le avisa inmediatamente.



Presencia de humo

SimonVOX.2 detecta cualquier concentración de humo y le avisa.



Corte de suministro

Si en su ausencia se produce un apagón en su casa o negocio, SimonVOX.2 le avisa y, por ejemplo, usted puede evitar que se descongele la nevera.



Pantalla Táctil



Detector de agua

Seguridad personal



Proteja su hogar esté donde esté



Intrusión

SimonVOX.2 detecta cualquier intrusión en su hogar y le avisa por teléfono, mediante la pantalla táctil o un e-mail, esté donde esté.

Además, si usted lo desea, el sistema contacta también con una central de seguridad.

Conexión
a Central
Receptora de
Alarmas



Emergencia médica

El pulsador de emergencia permite a personas mayores o enfermas ponerse en contacto con usted cuando le necesiten.



Vigilancia remota

A través de internet, gracias a cámaras IP, compruebe:

- cómo cuidan de los suyos,
- quién está en casa.

Posibilidad de conectar hasta 2 cámaras IP.



Detector de intrusión



Camara IP

(1) Prosegur Activa es una marca registrada del grupo Prosegur Compañía de Seguridad S.A. C/Pajaritos nº24, 28007. Madrid.

simon
VOX.2

Confort

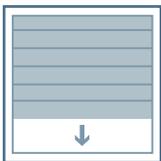


Disfrute del ambiente que desee y de una mayor comodidad



Programa la temperatura

Desde internet o por teléfono, programe la temperatura y disfrute en casa del mejor ambiente.



Centralización de persianas

Desde un mando a distancia, desde el teléfono o internet, podrá subir o bajar todas las persianas de su hogar.



Apagado general de luces

Con una sola pulsación, apague todas las luces de su hogar.

- Desde la oficina
- De viaje
- Al salir de casa
- Desde el sofá



Ampliación y rehabilitación

Gracias al uso de los dispositivos de radiofrecuencia, puede ampliar o modificar una instalación sin necesidad de realizar obras ni reformas.



Receptor IR para persianas con mando a distancia



Receptor 1 canal sin hilos (receptor RF).



Telegestión

Su hogar siempre con usted: controle y gestione su casa fácilmente



Interactúe con su hogar

Conozca el estado de su vivienda o negocio a través de mensajes de voz claros y actúe sobre ellos mediante el teclado de su teléfono.



Su casa en su PC

- Controle su hogar desde cualquier lugar del mundo.
- Reciba un e-mail de cualquier incidencia.
- Vigilancia remota mediante cámaras IP.



Programa hasta 4 teléfonos

Para avisarle de cualquier incidencia, SimonVOX.2 iniciará un ciclo de llamadas a los teléfonos exteriores que usted haya definido (familiares, despacho...).

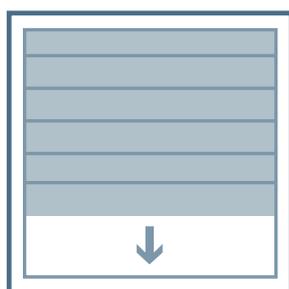


Interface del sistema

POSIBILIDADES DEL SISTEMA

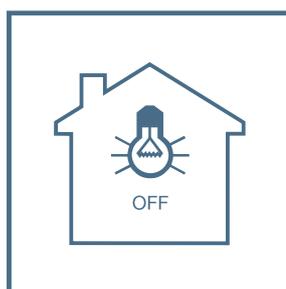
EJEMPLOS DE LOS SERVICIOS A Y B

● CENTRALIZACIÓN DE PERSIANAS



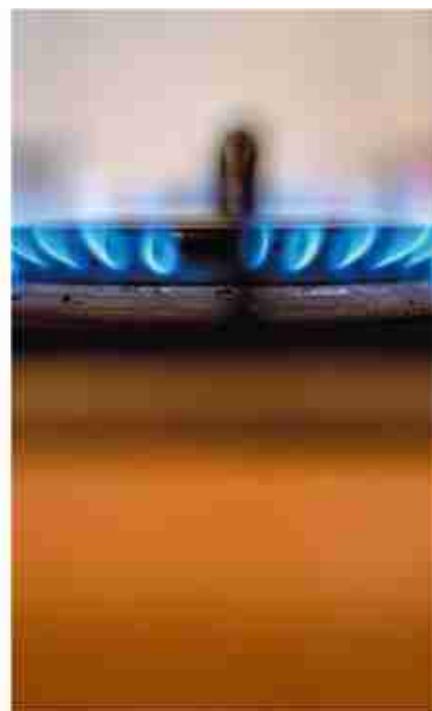
Opción A: posibilidad de conectar a centralización de persianas.

● APAGADO GENERAL DE LUCES



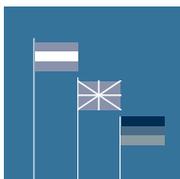
Opción B: posibilidad de realizar un apagado general de luces.

● CORTE DE SUMINISTRO

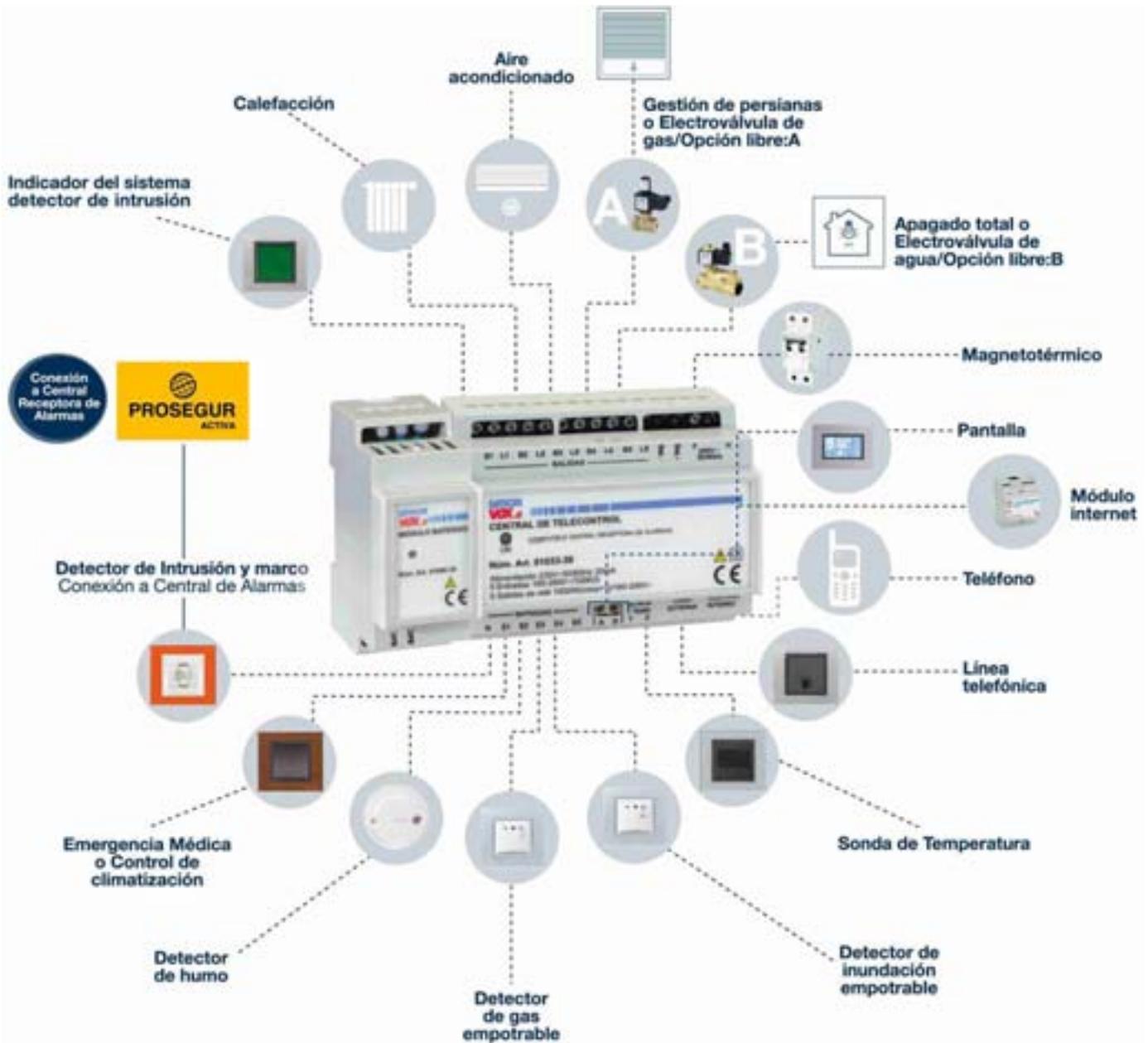


En caso de escape de agua o gas.

ELIJA SU IDIOMA



Elija el idioma que prefiera para los mensajes: español, inglés o alemán.



Estética Simón



Todas las funciones de SimonVOX.2 se integran en la estética de las series de empotrar Simon

SERIE
Simon82
NATURE



Pizarra



Cristal mandarina



Pizarra triple



Wengué

SERIE
Simon82



Cromado



Cava



Tarraco



Aluminio

SERIE
Simon27
neos



Verde



Azul



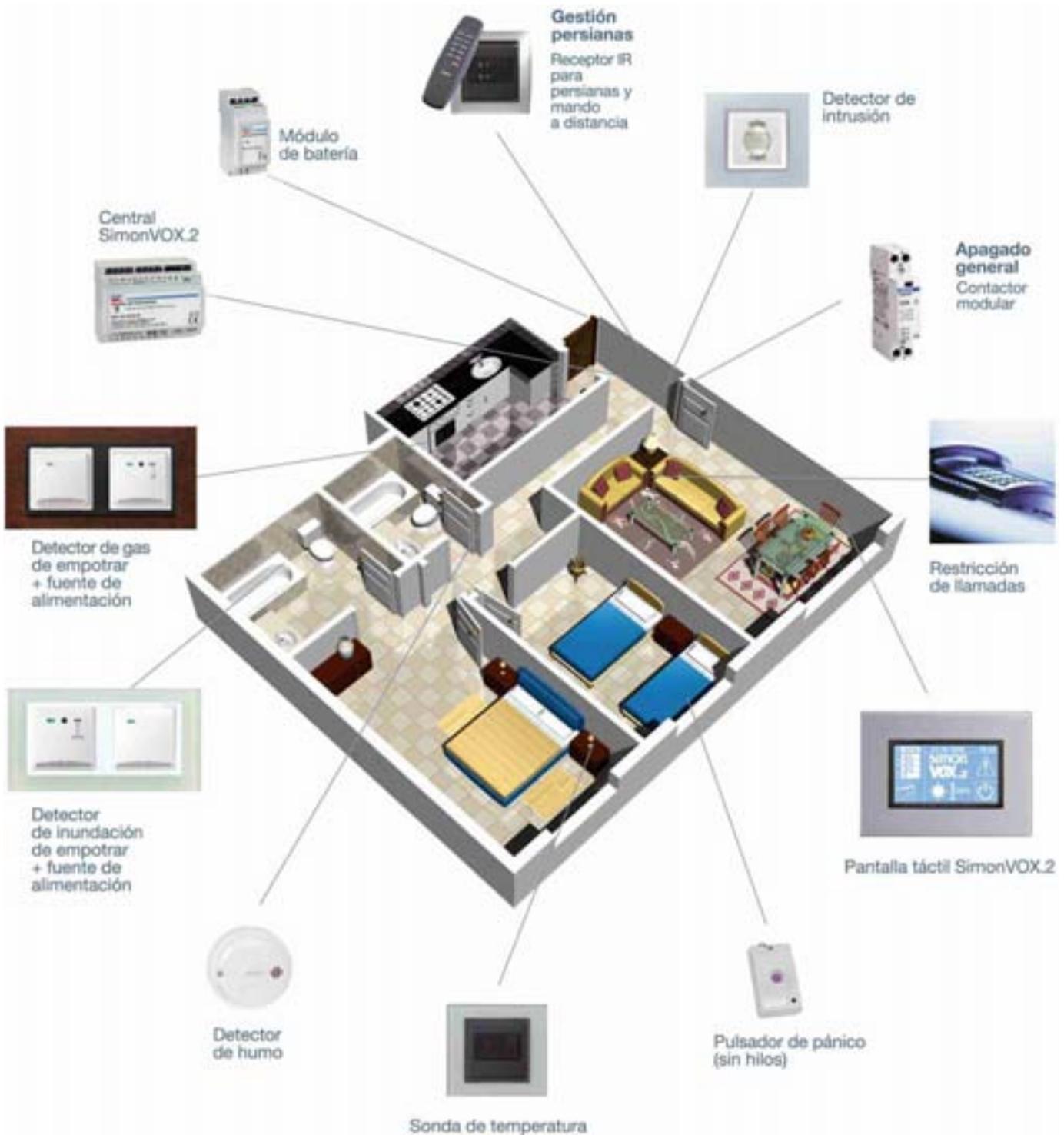
Amarillo



Salmón



Consulte todas las posibilidades en el simulador de acabados interactivos en www.simon.es



VENTAJAS DE INSTALACIÓN

● FACILIDAD DE INSTALACIÓN

- **Alimentación a 230V**
Sin necesidad de cableado especial.
- **Programación sin PC**
Mediante sencillos códigos telefónicos.
- **Puesta en marcha sin necesidad de línea telefónica**
Programador telefónico.

● FLEXIBILIDAD

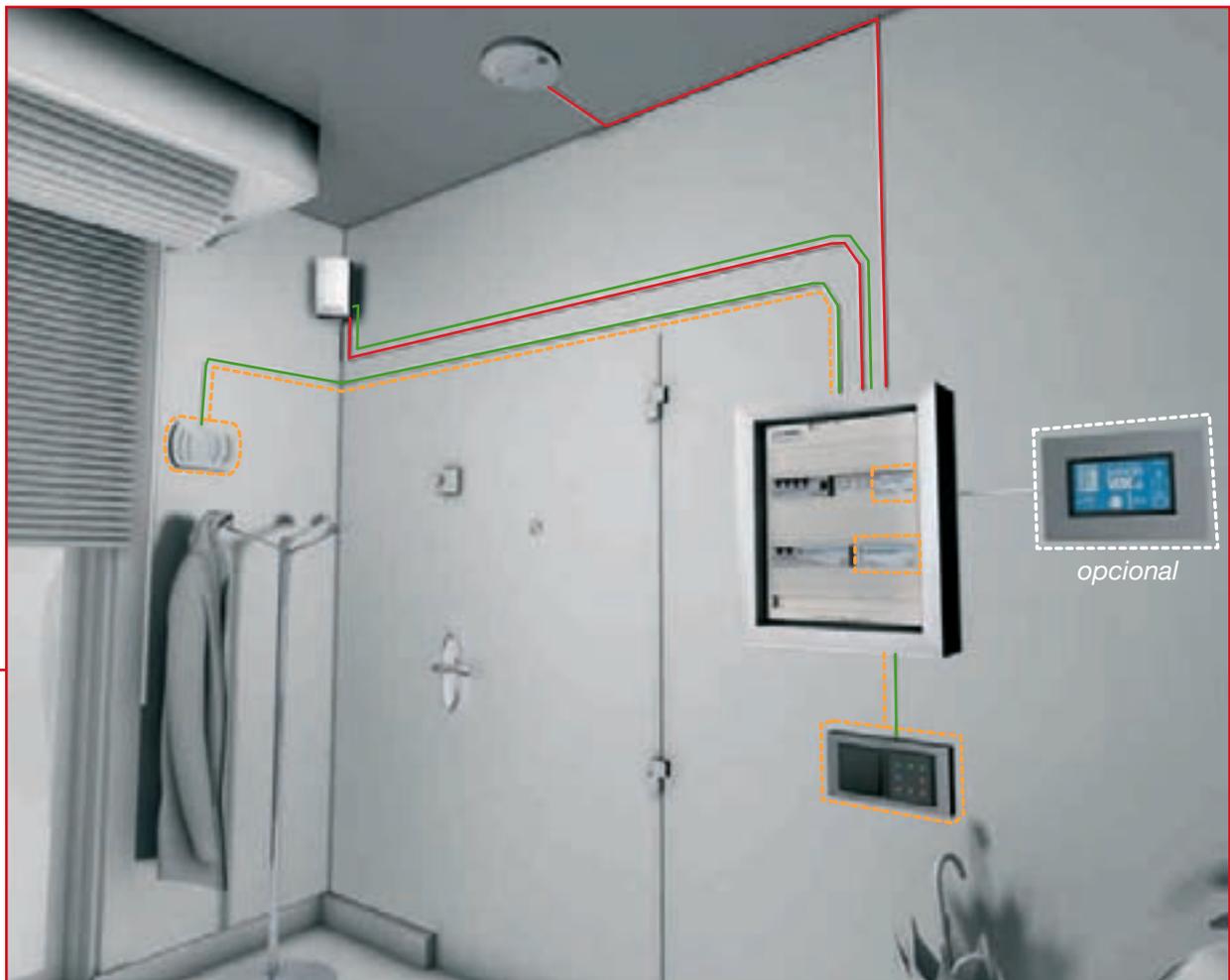


Permite tres posibilidades de instalación:

- **Instalación básica**
- **Preinstalación para conexión a CRA** (Central Receptora de Alarmas)
- **Equipado para conexión a CRA** (Central Receptora de Alarmas)

● SERVICIOS

- **PREPROYECTOS:**
preproyectos@simon.es
Le ayudamos en sus proyectos
- **SAT** (Servicio de Asesoramiento Técnico)
902 109 700 - sat@simon.es
- **www.simon.es**



— - **Instalación básica**

- - - - - **Preinstalación para conexión a CRA**

- - - - - - Reserva espacio en el cuadro para módulo de batería y el módulo de seguridad.

- - - - - - Precableado para la sirena y el visualizador.

— - - - - **Equipado para conexión a CRA**

ELEMENTOS DEL SISTEMA



81033-39 Central de Telecontrol

Alimentación: 230V~ 50Hz.
5 entradas (NA-NC). 5 salidas de relé
Anchura: 108 mm DIN (6 módulos)
Compatible con Central Receptora de Alarmas
Incorpora Manual de instalación, guía del usuario y tarjeta de códigos
Se recomienda la utilización de protección para sobretensiones (Arts. 68845-31 y 68850-31).

NOVEDAD

Elementos opcionales



81221-39 Pantalla Táctil

(Sólo para SimonVOX.2)
Alimentación: 230V - 50Hz
Instalación en caja de empotrar
(Art. 81219-31)
Compatible con central Receptora de Alarmas.

NOVEDAD



81219-31 Caja de empotrar para pantalla táctil

Dimensiones: 172 x 124 x 42mm
Para empotrar y tabiques huecos.



81996-39 Módulo de batería

(Sólo para SimonVOX.2)
Anchura: 36 mm DIN (2 módulos).



81810-39 Sonda de temperatura

(Sólo para SimonVOX.2)
Instalación en caja de empotrar tipo universal.



Tapa
75080*
82080*
88080*

* En todos sus acabados. Ver página 22.



81216-39 Módulo Internet
(Sólo para SimonVOX.2)
Alimentación: 230V - 50 Hz
Anchura: 4 módulos
Conector Ethernet 10/1000.

NOVEDAD

91221-39 Cámara IP
Alimentación: 230V - 50Hz
Interfaz sin hilos IEEE 802.11b
Conector Ethernet 10/100
Incluye software CD.

NOVEDAD

81038-39 Alimentador Telefónico
(Sólo para SimonVOX.2)
Alimentación: 230V - 50 Hz
Anchura: 3 módulos
Destinado para acceder y operar con SimonVOX.2 a través del teléfono interno, aunque la línea telefónica externa no esté presente o por debajo del nivel operativo.

NOVEDAD

81039-39 Programador Telefónico
(Sólo para SimonVOX.2)
Alimentación: 230V - 50 Hz
Anchura: 3 módulos
Destinado para acceder y operar con SimonVOX.2 a través del teléfono interno.

NOVEDAD

68834-31 Temporizador multifunción
1 contacto conmutado
24V DC ó 230V AC, 50Hz
Temperatura de trabajo: -20° a +60°C
Destinado para centralización de persianas.

**75358-39 Receptor IR para persianas**

Potencia máxima 700W/VA230V
Destinado para centralización de persianas.



Tapa
75080*
82080*
88080*

**75350-39 Mando a distancia por infrarrojos**

Mando sobre 10 canales
Alcance 8 metros
Ángulo de emisión 36°
Regulación de luz al 25%, 100% o progresiva
Desconexión temporizada programable con aviso desconexión
Desconexión opcional de la señal acústica
Batería standard AAA 2x1,5V.

**68106-36 Interruptor automático magnetotérmico 6kA**

Tensión nominal: 230/400V AC
Intensidad nominal: 6A
Poder corte: 6.000 A (UNE-EN 60.898)
Anchura: 1 módulo
Para apagado general de luces.

**68803-63 Contactador 2P**

Alimentación: 230V. 50Hz
Contactos: 2NC
Anchura: 1 módulo
Intensidad nominal: 20A
Para apagado general de luces.

Elementos opcionales para conexión a CRA

**81997-39 Módulo de batería 12 horas (seguridad)**

(Sólo para SimonVOX.2)
Anchura: 4 módulos
Mantiene funcionando el sistema anti-intrusión durante 12 horas en caso de no disponer de suministro eléctrico.

NOVEDAD

* En todos sus acabados. Ver página 22.



81217-39 Módulo de Seguridad Personal

(Sólo para SimonVOX.2)
Alimentación: 230V~ 50 Hz
Anchura: 108 mm DIN (6 módulos)
Dispone de todas las entradas y salidas para cumplir los requisitos de seguridad personal.

NOVEDAD



81213-39 Sirena

(Para SimonVOX.2 y SimonVit@)
Alimentación: 12Vcc
Dimensiones: 155 x 114 x 44 mm
Salida acústica a 1m: 101dB.

NOVEDAD



81218-39 Visor de seguridad

(Sólo para SimonVOX.2)
Instalación en caja de empotrar tipo universal
Alimentación: 12 Vcc
Dispone de 8 leds para conocer los estados más importantes del sistema anti-intrusión.



Tapa
27364*
82364*

NOVEDAD



81215-39 Detector de presencia doble tecnología (IR+MW)

(Sólo para SimonVOX.2)
Alimentación: 12 Vcc
Dimensiones: 123 x 61 x 58 mm
Ángulo de cobertura: 86°.

NOVEDAD

Detectores técnicos de empotrar



81863-30 Detector de intrusión

(Para SimonVOX.2 y SimonVIT@)
Instalación en caja de empotrar tipo universal
Ángulo de detección horizontal: 90°
Ángulo de detección vertical: 10°
Alcance aproximado: 6 m.



27342-32 Interruptor detector de presencia
27342-35

Tensión: 230V~ 50/60Hz
Regulación de desconexión de 10 segundos a 15 minutos
Regulación del nivel crepuscular
Válido para todo tipo de cargas:
- 1000W - Incandescencia y halógenas 230V
- 500W - Halógenas con trafo electromagnético,
trafo electrónico⁽¹⁾, fluorescencia y motores.

Adaptador
75088*
82088*
88088*

NOVEDAD



27342-31 Interruptor detector de presencia
27342-34

Regulación de desconexión de 10 segundos a 15 minutos
Regulación del nivel crepuscular
Válido para todo tipo de cargas:
- 500W - Incandescencia y halógenas 230 V
- 300 VA - Halógenas con trafo electromagnético y electrónico⁽¹⁾
- 150 VA - Motores
- 80 VA - Fluorescencia

NOVEDAD

⁽¹⁾ Se recomienda la instalación con transformador electrónico SIMON (Art. 75351 o 75352)



75860-30 Detector de Inundación empotrable⁽²⁾

(Para SimonVOX.2 y SimonVIT@)
Instalación en caja de empotrar universal. Incluye una sonda de inundación.
Se puede conectar hasta un máximo de 3 sondas (Art. 81864-39).
Necesita una fuente de alimentación (Art. 75870-30).

*En caso de alarma dispone de led color rojo y señal sonora, pudiendo comandar una electroválvula (Art. 81870-39) para el cierre automático del suministro de agua.
Dispone de led de servicio (verde) led de alarma (rojo) y pulsador de Test.*



75861-30 Detector de Gas empotrable⁽²⁾

(Para SimonVOX.2 y SimonVIT@)
Permite detectar la presencia de gases tóxicos y explosivos, tales como: butano, propano, metano, gas ciudad, gas natural y otros.
Instalación en caja de empotrar universal.
Necesita una fuente de alimentación (Art. 75870-30).

*En caso de alarma dispone de led color rojo y señal sonora, pudiendo comandar una electroválvula (Art. 81871-39) para el cierre automático del suministro de gas.
Dispone de led de servicio (verde) led bicolor alarma/avería (rojo y ámbar) y pulsador de Test.*



75870-30 Fuente de alimentación empotrable⁽²⁾

Equipo de alimentación (12V~) válido para el detector de gas (Art. 75861-30) y detector de inundación (Art. 75860-30).
Dispone de led de servicio (verde).
Instalación en caja de empotrar universal.



Adaptador
75088*
82088*
88088*

⁽²⁾ CONECTAR UN SOLO DETECTOR TÉCNICO A CADA FUENTE DE ALIMENTACIÓN.

* En todos sus acabados.
Ver página 22.



81870-39 Electrovalvula de agua

Alimentación: 230V~ 50Hz
 Normalmente abierta para el control de suministro de agua
 Rearme automático
 Grado de protección: IP 65
 Conexión R 3/4" G
 (Indicado también para SimonVit@).



81871-39 Electrovalvula de gas

Alimentación: 230V~ 50Hz
 Normalmente abierta para control de suministro de gas
 Rearme manual
 Grado de protección: IP 54
 Conexión R 3/4" G
 (Indicado también para SimonVit@).

Detectores técnicos de superficie



81860-39 Detector de inundación

(Para SimonVOX.2 y SimonVIT@)
 Alimentación a 230V~ 50/60 Hz
 Destinado a la detección de inundaciones.
 Incorpora sonda de detección y Detector.
 Salida de alarma por relé inversor libre de tensión.
 Dispone de 2 LED's de indicación para servicio y alarma.
 Incorpora zumbador para aviso acústico.



Sonda de inundación
81864-39



81861-39 Detector de gas

(Para SimonVOX.2 y SimonVIT@)
 Alimentación a 230V~ 50/60 Hz
 Diseñado para detectar la presencia de gases tóxicos y explosivos tales como: butano, propano, gas natural, etc.
 Salida de alarma por relé inversor libre de tensión.
 Dispone de 2 LED's de indicación para servicio y alarma.
 Incorpora zumbador para aviso acústico.



81862-39 Detector de humo óptico

(Para SimonVOX.2 y SimonVIT@)
 Alimentación a 230V~ 50/60 Hz
 Detector de humos iónico apropiado para la detección de todo tipo de fuegos y especialmente aquellos que se encuentren en estado incipiente.
 Salida de alarma por relé inversor libre de tensión.
 Dispone de 1 LED de indicación para servicio y alarma.
 Incorpora zumbador para aviso acústico.



10301-31 **Detector de movimiento de techo por infrarrojos**

(Para SimonVOX.2 y SimonVIT@)

Tensión: 230V~ 50/60 Hz

Capacidad de corte: 10A

Ángulo de cobertura: 360°

Alcance aproximado: de 2 a 6 metros y altura 2,4 metros

Duración de la señal: entre 6 segundos y 12 minutos

Regulación de intensidad de luz.

NOVEDAD

Detectores de presencia sin hilos por radio frecuencia



81883-39 **Detector intrusión sin hilos (emisor RF)**

Distancia Máxima entre emisor y receptor: 150m en campo abierto,

70m en interiores (en función del material que los separe)

Campo de visión: 90°

Alcance máximo: 12 x 12 m

Dimensiones: 104 x 60 x 32 mm

Lleva incorporada una pila lithium 3,6 Vcc

Tamaño 1/2 AA

Requiere receptor un canal RF (81885-39).



81884-39 **Pulsador de pánico sin hilos RF (emisor RF)**

Distancia Máxima entre emisor y receptor: 150m en campo abierto,

70m en interiores (en función del material que los separe)

Dimensiones: 32 x 53 x 17 mm

Lleva incorporada una pila alcalina de 12V tipo Duracell MN-21 o similar

Requiere receptor un canal RF (81885-39).



81885-39 **Receptor 1 canal sin hilos (receptor RF).**

Alimentación: 12V==

Dimensiones: 110 x 63 x 25 mm

Capacidad de la memoria: hasta diez emisores RF

Distancia máxima entre emisor y receptor: 150m en campo abierto,

70m en interiores (en función del material que los separe)

Requiere fuente de alimentación 12V== (ref. 81886-39).



81886-39 **Fuente de alimentación 12 V**

Entrada 230V~ 50/60 HZ

Salida 12V==, 0,1A

Anchura: 36 mm (2 módulos).

**81887-39 Receptor inalámbrico 4 canales**

Alimentación: 12 Vcc
Dimensiones: 108 x 165 x 38 mm
Capacidad de memoria: 112 códigos de identificación diferentes.

Elementos de protección para sobretensiones**68845-31 Protector de sobretensiones**

Unipolar + neutro 230V AC
Anchura: 36 mm (2 módulos).

**68846-31 Protector de sobretensiones**

Tripolar + neutro 230V AC
Anchura: 72 mm (4 módulos).

**68847-31 Cartucho de recambio para fase****68848-31 Cartucho de recambio para neutro**



68850-31 **Protección fina tipo RJ-11 para telefonía analógica 230 V AC**



68852-31 **Protección fina tipo RJ-45 para telefonía digital 230 V AC**



68851-31 **Anclaje para protecciones RJ-11 y RJ-45 en carril DIN y pared**



10420-31 **Protector enchufable contra sobretensiones**
Con indicador luminoso de funcionamiento 16 A 230V~.

Material demostración



81081-39

MALETA DEMOSTRACIÓN

Composición:

- 1 Central SimonVOX.2 (81032-39)
- 1 Módulo de batería (81996-39)
- 1 Detector de gas empotrable (75861-30)
- 1 Fuente de alimentación empotrable (75870-30)
- 1 Pantalla táctil (81210-39).

Acabados tapas / adaptadores

Serie 27



32
Marfil



35
Blanco
nieve

Serie 75



30
Blanco
nieve



31
Marfil



35
Gris



38
Grafito



33
Aluminio



36
Bronce

Serie 82



30
Blanco
nieve



31
Marfil



38
Grafito



33
Aluminio
mate



34
Cava
mate

Serie 88



30
Blanco
nieve



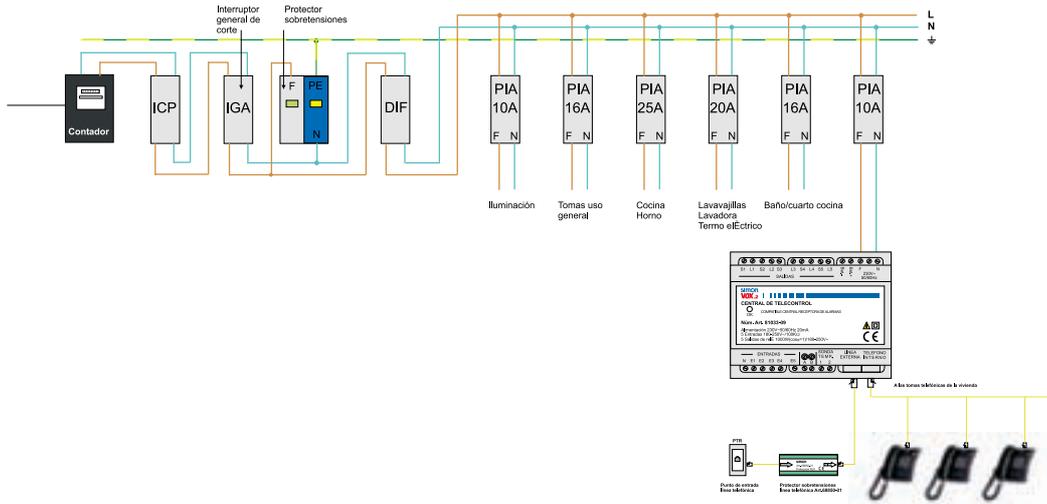
32
Marrón



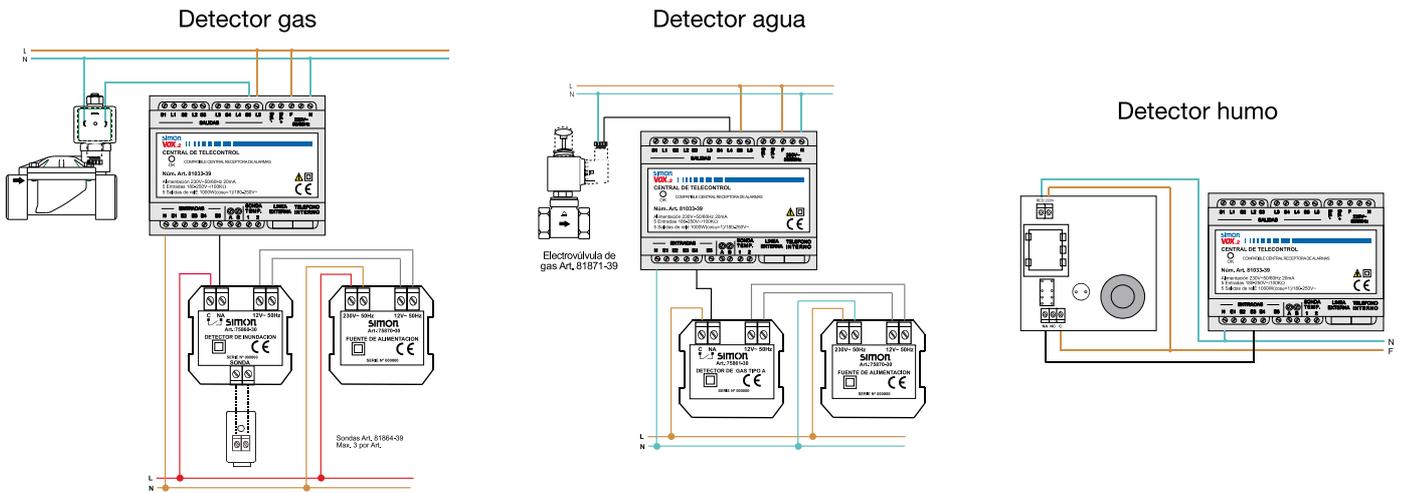
38
Grafito

EJEMPLOS DE ESQUEMAS DE INSTALACIÓN

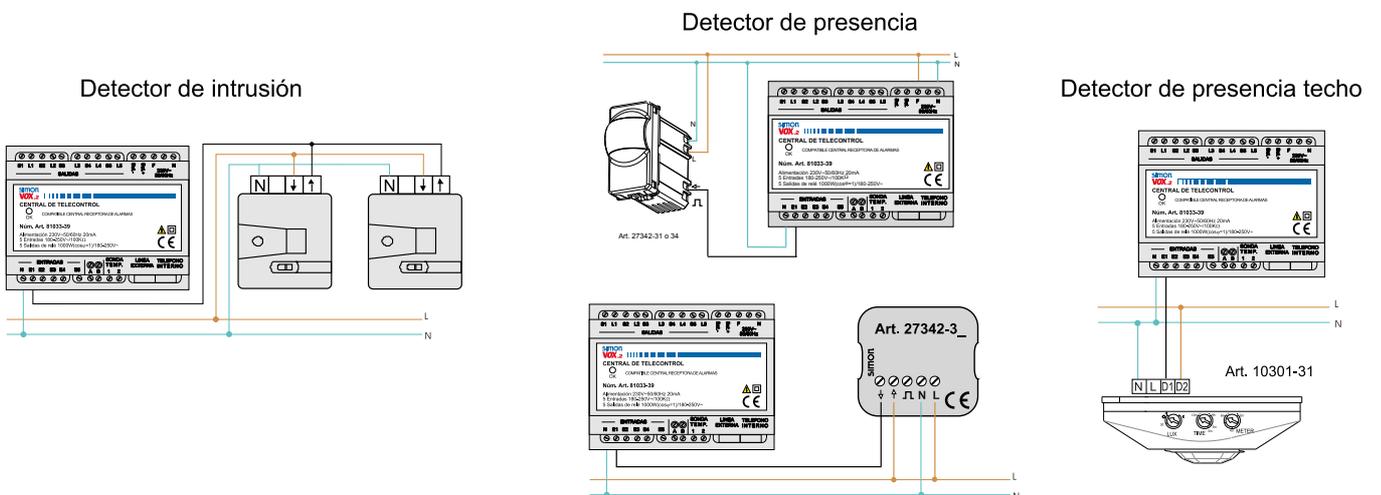
ESQUEMA DE INSTALACIÓN GENERAL



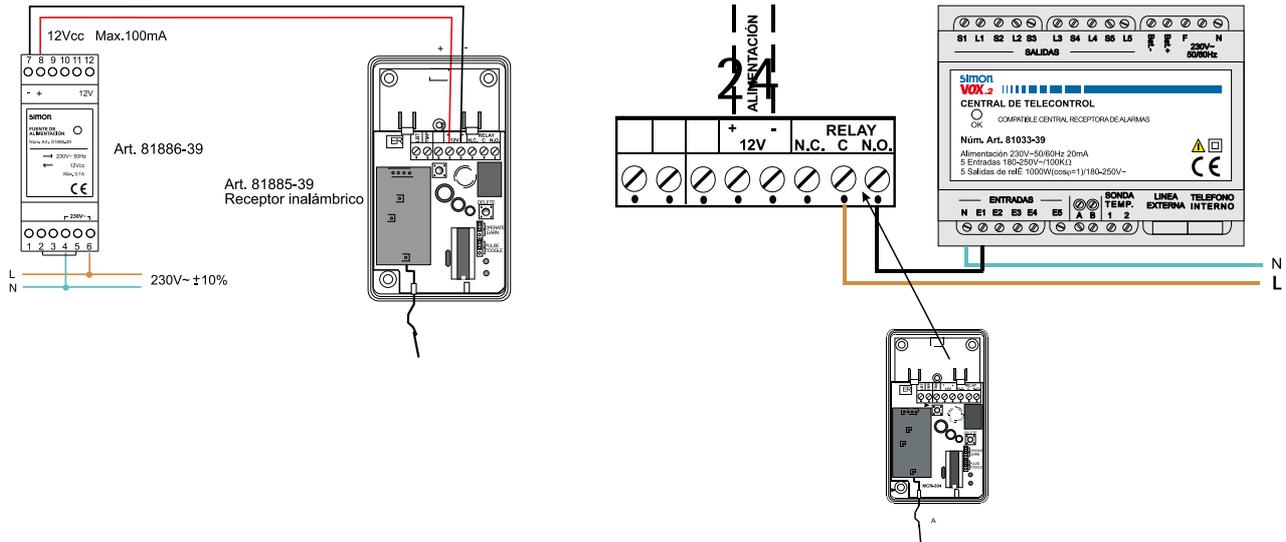
ESQUEMA DE INSTALACIÓN DETECTORES TÉCNICOS



ESQUEMA DE INSTALACIÓN DETECTORES DE PRESENCIA



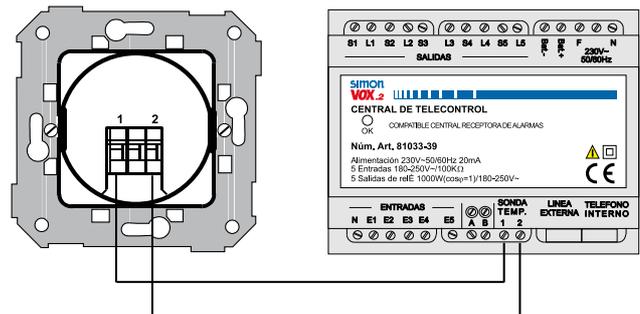
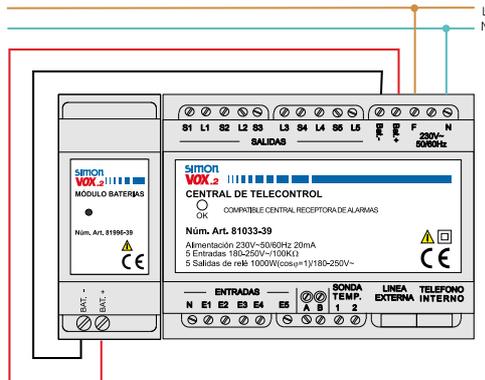
ESQUEMA DE INSTALACIÓN RECEPTOR RF



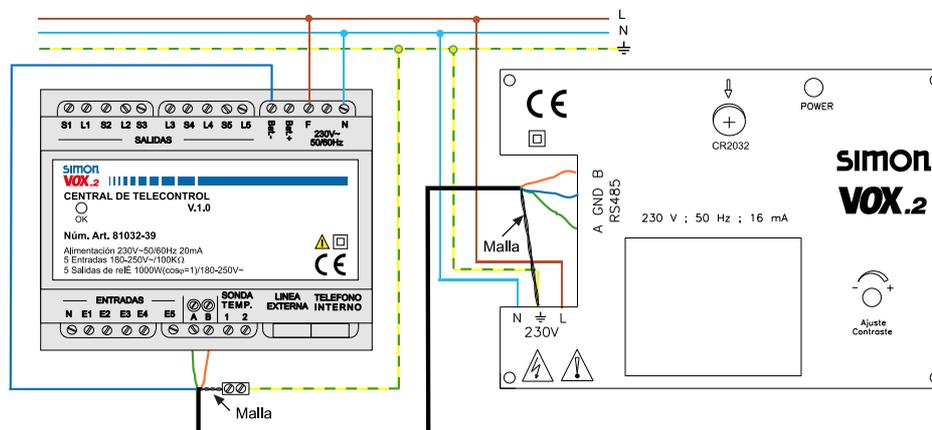
ESQUEMA DE INSTALACIÓN MÓDULO DE BATERÍA Y Sonda de temperatura

Módulo de batería

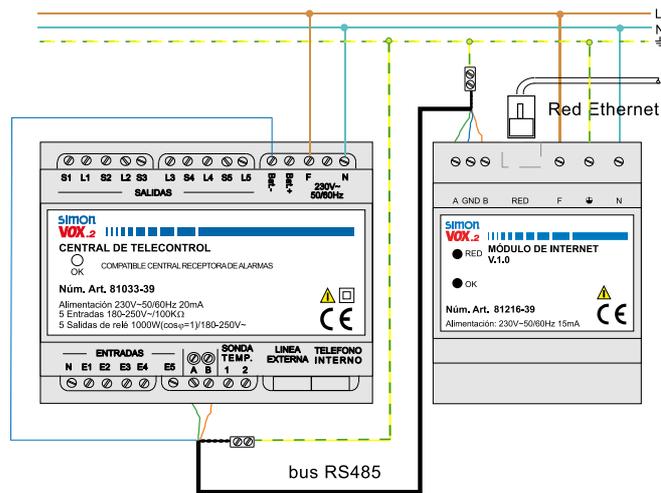
Sonda de temperatura



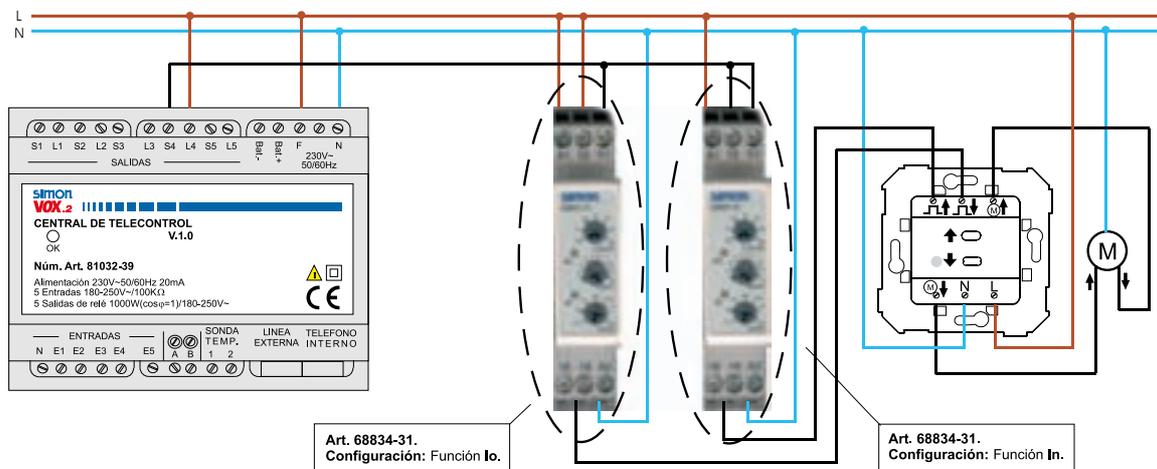
ESQUEMA DE INSTALACIÓN PANTALLA TÁCTIL



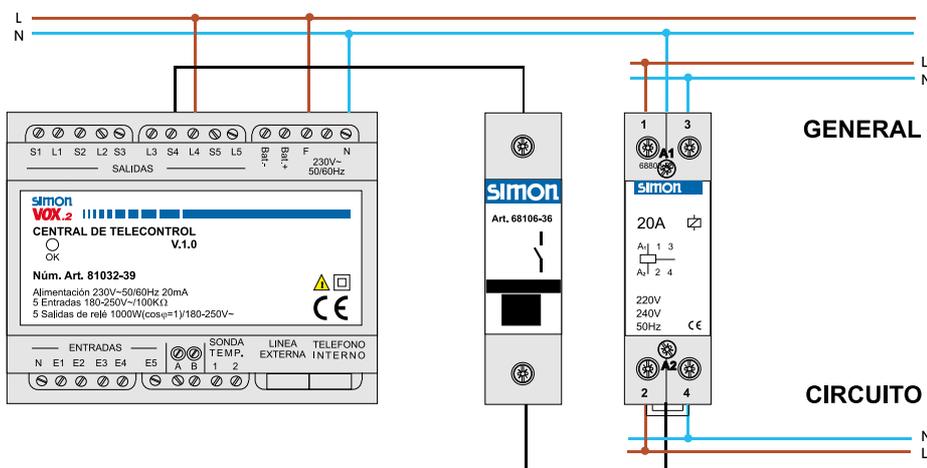
ESQUEMA DE INSTALACIÓN MÓDULO DE INTERNET



ESQUEMA DE INSTALACIÓN GESTIÓN DE PERSIANAS



ESQUEMA DE INSTALACIÓN APAGADO GENERAL



Contacte con nosotros

simon

● **PREPROYECTOS:**
preproyectos@simon.es Le ayudamos en sus proyectos

● **SAT** (Servicio de Asesoramiento Técnico) **902 109 700 - sat@simon.es**

● **www.simon.es**

ZONA NORESTE	Delegaciones en:
BILBAO Camino Morgan, 2 A - 2º B 48014 Bilbao Tel. +34 944 745 087 Fax +34 944 745 231 e-mail: secvizcaya@simon.es	ZONA NORESTE Álava La Rioja Bilbao-Vizcaya Burgos Guipúzcoa Soria Cantabria Aragón Navarra
ZONA NOROESTE	Delegaciones en:
A CORUÑA Juan Flórez, 8 - 3º dcha. 15004 A Coruña Tel. 618 618 267 e-mail: rtr@simon.es	ZONA NOROESTE A Coruña León Lugo Palencia Orense Valladolid Pontevedra Zamora Asturias Salamanca
ZONA CATALUÑA	Delegaciones en:
BARCELONA Diputación, 390-392 08013 Barcelona Tel. +34 933 440 812 Fax +34 933 440 801 secvtas@simon.es	Barcelona Girona Lleida Tarragona
ZONA CENTRO	Delegaciones en:
MADRID Almirante Francisco Moreno, 3 28040 Madrid Tel. +34 914 598 463 Fax +34 913 117 439 secmadrid@simon.es	Ávila Ciudad Real Cuenca Guadalajara Madrid Segovia Toledo
ZONA LEVANTE	Delegaciones en:
VALENCIA Chile, 12 - Esc B 1º 46021 Valencia Tel. +34 963 692 098 Fax +34 963 629 783 secvalencia@simon.es	Albacete Alicante Balears Castellón Murcia Valencia
ZONA SUR	Delegaciones en:
SEVILLA Avda. de la Innovación, sn Edif.Renta Sevilla-Planta 3ª Módulo C 41020 Sevilla Tel. +34 954 513 977 Fax +34 954 514 542 secsevilla@simon.es	Almería Jaén Cádiz Las Palmas Córdoba Málaga Extremadura Sevilla Granada Tenerife Huelva



Diputación, 390-392
08013 BARCELONA
Tel. 902 109 100
Fax 933 440 803
e-mail: simonmail@simon.es

***Servicio de
asesoramiento técnico:***

Tel. 902 109 700
Fax 933 440 807
e-mail: sat@simon.es

Preproyectos:
preproyectos@simon.es

Showroom
Sala de exposiciones abierta al público:
Tel. 933 440 853

<http://www.simon.es>